

بیانیه‌ی اپوزیسیون بین‌المللی یهود علیه حمله به ایران : ۱۱۳ شخصیت بین‌المللی یهود از ۱۴ کشور این بیانیه را امضا کرده اند

بیانیه‌ی زیر پاسخی است به مقاله‌ی بنی موريس در باره‌ی حمله به ایران که در نشریه‌ی نیویورک تایمز در تاریخ ۸ ژوئیه به چاپ رسیده است. اپوزیسیون بین‌المللی یهود این بیانیه را به عنوان اعتراض به منطق، تحلیل و هدف این مقاله امضا کرده است. به طوری که از متن زیر دریافت خواهید کرد، ۱۱۳ امضاکننده از ۱۴ کشور، از جمله، پروفیسور نوام چامسکی این بیانیه را امضا کرده‌اند. این بیانیه به زبان‌های عربی، آلمانی، انگلیسی و فرانسوی منتشر شده است.

شنبه ۲۵ مرداد ۱۳۸۷
Satur 16 Aug 2008

اطلاعیه‌ی مطبوعاتی

مونت رآل، ۱۱ اوت ۲۰۰۸

برای انتشار فوری بین‌المللی

.....

بیانیه‌ی اپوزیسیون بین‌المللی یهود علیه حمله به ایران

تلاش‌هایی که برای به صدا درآوردن طبل جنگ به منظور بمباران تأسیسات اتمی ایران می‌شود، در حال حاضر مضمون رویدادهای سیاسی در ایالات متحد آمریکا و اسرائیل را تشکیل می‌دهند. نظریه‌ی ابرازشده در مقاله‌ی تاریخدان اسرائیلی، بنی موريس نیز در جهت پشتیبانی از همین نیروهای سیاسی است. اپوزیسیون بین‌المللی یهود با انتشار این بیانیه خشم خود را از پیشنهادات عنوان‌شده در مقاله‌ی یادشده ابراز می‌دارد و مخالفت خود را با آن اعلام می‌کند.

تبلیغ حمله به ایران نه تنها در تضاد با خواست جبهه‌ی گسترده‌ای از اپوزیسیون اجتماعی-سیاسی قرار دارد، بلکه در خلاف جهت سیاست آرامی است که ایران از طریق روابط متقابل دائمی در قبال آژانس بین‌المللی انرژی اتمی سازمان ملل و نیز در گفتگوهای مربوط به روابط اقتصادی و تجاری با ایالات متحد آمریکا در پیش گرفته. اسرائیل خود را متعهد به آتش‌بسی کرده که از یک ماه پیش تا کنون دوام آورده و خدمت بزرگی به آرامش مردم در اسرائیل و نوار غزه کرده است. طرفداران دیدگاه‌های میلیتاریستی با توجه به شکل‌گیری این سیاست عقلانیت و مذاکره، تلاش می‌کنند استدلال‌هایی را به نفع جنگ عنوان کنند تا پیش‌شرط‌های جنگ دیگری فراهم شود. موريس کوشش می‌کند چنین پیش‌شرط‌هایی را تولید کند و چنین استدلال می‌کند: «ایرانیان -خواه به دلیل ترس از حمله‌ی اتمی پیشگیرانه‌ی اسرائیل، خواه به دلایل دیگر- هر بمبی را که بسازند به کار خواهند برد. به همین دلیل، احتمال حمله‌ی اتمی اسرائیل به منظور جلوگیری از برداشتن آخرین گام‌های ایرانی‌ها برای دستیابی به بمب اتمی وجود دارد. تنها جایگزین این حمله این است که بگذارند ایران به بمب اتمی دست یابد. در هر یک از این دو حالت یک هولوکاوست اتمی در خاورمیانه از پیش تدارک شده است.»

تبلیغ اجتناب‌ناپذیری کشتار جمعی، خاطره‌ی هولوکاوست نازی‌ها را/ برای یهودیان و اسرائیلی‌ها تازه می‌کند. هدف این استدلال عبارت از بسیج هر گونه پشتیبانی برای حمله‌ی نظامی علیه ایران و راه انداختن یک جنگ دیگر از طریق کشیدن پای ایالات متحد به این درگیری است. پوچی این استدلال با یادآوری این نکته به خوبی آشکار می‌شود که ۱۶ سازمان امنیتی ایالات متحد به این نتیجه رسیدند که ایران برنامه‌ای برای ساخت جنگ‌افزار اتمی ندارد و در پنج سال گذشته نیز نداشته است.

ما با برداشتن ندای پشتیبانی از محکومیت سلاح‌های غیرقانونی اسرائیل و فراخوان تبدیل خاور میانه به منطقه عاری از سلاح‌های اتمی، شهادت قهرمانانه‌ی مردخای وانونو، افشاگر برنامه‌ی جنگ‌افزارهای اتمی اسرائیل را می‌ستاییم.

دیدگاهی که پایه‌ی آن بر جنگ نابودکننده‌ی متقابل به عنوان راه حل مسایل امنیتی قرار دارد، به طرز حیرت‌آوری تضادآمیز است. فقط اختراع نازی‌گونه‌ی تهدیدی برای موجودیت اسرائیل می‌تواند توجیه‌گر چنین فراخوانی به جنگ باشد، و این شبیه به استدلالی است که برای اشغال سرزمین‌های عربی عنوان می‌شود، مبنی بر اینکه فلسطینی‌ها برای ریختن اسرائیلی‌ها به دریا توطئه کرده‌اند. به همین ترتیب، عنوان کردن ایدئولوژی ایرانی (اسلام) به عنوان علت درگیری نیز با هیچ منطقی سازگار نیست. حتا اعلام نبرد سیاسی با اسرائیل از سوی محمود احمدی نژاد، رئیس جمهور ایران نیز با وجود همه‌ی اشتباهات در ترجمه سخنانش، فراخوان نابودی اسرائیل نیست.

ما خواهان امنیت برای همه‌ی طرف‌های درگیر هستیم، به این ترتیب که حق همه را برای امنیت به رسمیت می‌شناسیم. گرچه به هیچ‌وجه به چشم‌انداز اجتناب‌ناپذیر بودن درگیری اعتقادی نداریم، علیه هیستری طرفداران ضربه زدن به ایران که اکنون به دلیل شکست‌های متعدد پیشین‌شان، می‌خواهند جنگ غیرضروری دیگری را به راه اندازند، اعتراض می‌کنیم. تا زمانی که ایالات متحد و اسرائیل همه‌ی تلاش‌های دیپلماتیک سازمان ملل و کلیه‌ی مصوبات دادگاه بین‌المللی در باره‌ی فلسطین را نادیده می‌گیرند، تلاش برای وادار کردن ایران به پذیرش قطعنامه‌ی شورای امنیت سازمان ملل از نظر حقوقی و سیاسی بی‌اعتبار است.

ما همه‌ی کسانی را که مخالف ضربه‌ی نظامی به ایران هستند فراموش نمی‌کنیم تا به نمایندگان دولت‌های خود بنویسند و از آن‌ها دعوت کنند که دولت‌های آن‌ها از اسرائیل بخواهند، به جای تهدید به جنگ، به همان ترتیبی که ایران پیش از این عمل کرده است درهای تأسیسات اتمی خود را به روی بازرسان بین‌المللی باز کند و قرارداد منع گسترش سلاح‌های اتمی را امضا کند.

باتیان بیانیه:

For further information;

Stanley Heller www.TheStruggle.org mail@TheStruggle.org

Connecticut, USA

Prof. Dr. Fanny-Michaela Reisin

Jewish Voice for a Just Peace in Middle East - EJJP

www.juedische-stimme.de

<mailto:mail@juedische-stimme.de>

Berlin, Germany

Abraham Weizfeld

saalaha@fokus.name 514.284.66.42

Interim Administrative Secretary, Alliance of Concerned Jewish Canadians

Loze mir alle leiben mit shytvis un shulim

Montréal

: ناکزاس هدننکاضما یاه

Alliance of Concerned Jewish Canadians

jewish.alliance@yahoo.ca

Colorado Jews for a Just Peace

www.cjpp.org

Granny Peace Brigade Philadelphia

Germantown Friends Meeting, Peace & Social Concerns

Independent Jewish Voices Montreal

Jewish Peace Fellowship

Box 271

Nyack, NY 10960-0271 USA

Jewish Voice for a Just Peace, Switzerland

Jews for Boycotting Israeli Goods

New Profile

a feminist, pluralist Israeli movement of males and females who wish to transform Israel from a militaristic society to a civil-ized one. www.newprofile.org

Israel

Women in Black

San Francisco Bay Area in Oakland, California

Women in Black (Vienna)

شخصیت های امضا کننده

Paula Abrams-Hourani

Women in Black (Vienna) and

Jewish Voice for a Just Peace in the Middle East (EJJP-Austria)

Miriam Adams

New Mexico

Prof. Ammiel Alcalay

CUNY Graduate Center & Queens College

Henry Ascher, MD, PhD, Assoc. Professor

Gothenburg, Sweden

Tsela Barr

Madison Chapter of Jewish Voice for Peace

Abigail B. Bakan, Ph.D., Queen's University

Canada

Judith Bernstein

Jewish-Palestinian Dialogue Group Munich

Murray & Marcia Bernstein

Brooklyn, NY

Rudolf Bkouche

vice-président, l'Union Juive Française pour la Paix

Lenni Brenner

Author

New York

Mark Robert Brill

As a Jewish Canadian (and inhabitant of the same planet as any and all who may read this), I

Wholeheartedly endorse the statement in opposition to the Benny Morris article which appeared in the

New York Times urging an attack on Iran.

Neither as a Jew, nor a human being living in this age of myriad pressing concerns which threaten the

existence of our species, can I condone the insanity of the current policy of the present United States

& Israeli administrations which at least states as its belief that the Iranian nuclear program is a threat

to world security. (Though I must credit the authors of those policies to be intelligent enough to know

full well the dishonesty of such a stated belief so therefore must further condemn them for such cynical

manipulation).

In fact, the by far greater threat to world security is and has been for some time now the actions of those above-named states.

Shelley Berlowitz

Jewish Voice for a Just Peace

Switzerland

Judith Butler

Berkeley, California

Paola Canarutto, physician

Chiacchiera con i tuoi amici in tempo reale!

http://it.yahoo.com/mail_it/foot/*http://it.messenger.yahoo.com

Italy

Lorenzo A. Canizares

Harrisburg, PA

Union Organizer

Smadar Carmon

Toronto, Canada

Prof. Noam Chomsky

MIT, Cambridge MA

James Cohen

Dept. of Political Science

Université de Paris VIII (France)

Viviane Cohen

Woman in Black, Paris France

secrétaire nationale of the UJFP.

I endorse your statement against war on Iran . Definitively.

Stephen Conroy, B. Com.

Montreal, Canada

Mark Cramer

Professor Université Paris-Jussieu and Sciences-Po (Paris)

Mike Cushman

Secretary LSE University and Colleges Union Branch (personal capacity)

Uri Davis (Dr)

MAIAP: Movement Against Israeli Apartheid in Palestine

www.maiap.org

Sakhnin, Palestine, 20173

Israel P O Box 99

Richard Lee Deaton, Ph.D., LL.B.

Ottawa, Canada

James Deutsch, M.D., Ph.D.

Judith Deutsch, M.S.W.

Esty Dinur

Journalist, Israeli and US citizen

Madison, WI, USA

Jean M. Entine

Interim Chair Jewish Voice for Peace

USA

Marla Erlien,

Visions of Peace and Justice in Israel/ Palestine

Boston

Dror Feiler

Composer, musician, artist

Chairman, European Jews for a Just Peace (www.ejpp.org)

Stockholm, Sweden

Pnina Feiler

Reg. nurse, Israel

Deborah Fink

Jews for Boycotting Israeli Goods

Alexei Folger

Jewish Voice for Peace

San Francisco, CA, USA

Joel Frangquist

San Francisco, CA

Member of Jewish Voice for Peace, Bay Area chapter

Ruth Fruchtman

Writer, Berlin

Racheli Gai

Tucson Women in Black

Miriam Garfinkle M.D.

Sheila Goldmacher,

Member, Bay Area Women in Black Study Group

Sherna Berger Gluck

Professor Emerita, California State University Long Beach USA

Sue Goldstein

Toronto

Women in Solidarity with Palestine

Julius Gordon

Tucson, AZ

Please add my name to the list of violent dissenters with Benny Morris, who proposes the start of a nuclear war in the Middle East. Based on his NY times article it appears that Prof. Morris, who at one

time was considered a valuable scholar in Middle East history, has suffered a dissociative disorder.

How else to explain the patent lies (no intelligence service in the world..) that a rational historian would never allow to be printed under his name.

Tony Greenstein

Robert B. Gross

Suffern N.Y.

Batja P. Guggenheim- Ami

St.Gallen Switzerland

&

Chanan H. Guggenheim-Ami

St. Gallen Switzerland

Members of the Israel- Palestinian Dialogue Group 'Olivenzweig' St. Gall CH

Evelyn Haas [oldleft@hotmail.com]

Jim Haber

Jewish Voice for Peace

Coordinator of Nevada Desert Experience

(anti-nuclear organization in Las Vegas, near the Nevada Test Site)

Las Vegas, NV and San Francisco, CA

Abe Hayeem

Architects and Planners for Justice in Palestine

Dr. Annette Herskovits

Writer, California, USA

Fred Hirsch

Executive Board Member Plumbers and Fitters Local 393, Delegate to the South Bay AFL-CIO Labor

Council, Delegate to the Santa Clara and San Benito Counties Building and Construction Trades Council

I endorse the statement wholeheartedly.

Benny Morris thinks the unthinkable. His article justifying a nuclear strike against Iran speaks the unspeakable. Such an action could and probably would open humanity's door to the abyss - a monstrous step toward the end of human viability on Earth.

Shame on the New York Times for admitting such barbarity into the public discussion as normal discourse.

Israel's unchecked development of nuclear weapons, with the help of apartheid South Africa, was an

affront our legacy as Jews - a sharp stick in the eye to the population of the planet. Weapons of mass

destruction indeed!

Any nuclear threat today is despicable.

Louis Hirsch

Chicago, Illinois

Dr. Tikva Honig-Parnass

Jerusalem

Tamzin Jans

Brussels, Belgium (in Libya)

Jake Javanshir

I endorse your stand of no attack on Iran. I am an Iranian Jew, living in Canada. If anyone should be stopped of aggression, it's Israel not Iran.

Dan Judelson

Secretary , European Jews for a Just Peace

Gilda Katz

MSW, RSW, Toronto

Maxine Kaufman-Lacusta

citizen of Canada and Israel

Mira Khazzam

Montreal, Canada

Alisa Klein

Israeli and U.S. Citizen

Jason Kunin

Toronto

Rebekah Levin

Oak Park, IL

Joseph Levine

Dept. of Philosophy

Univ. of Mass

Amherst, MA

Abby Lippman, PhD, Professor

Montreal, Quebec

Antony Loewenstein

Sydney, Australia, journalist/author

Leslie Lomas

Colorado Jews for a Just Peace

Moshé Machover

London, UK

Dr Sabetai Matsas MD

Athens, Greece

Hilda Meers

Writer

member of Scottish Jews for a Just Peace,

Aberdeen Campaign for Nuclear Disarmament,

Grampian Senior Citizens Forum

Peter Melvyn

Vienna, Austria

Jewish Voice for a Just Peace in Neareast

Brigitte Meyer

Jewish-Palestinian Dialogue Group St.Gallen, Switzerland

I fully support the content and spirit of this statement. Real security can only come from peace.

Dorinda Moreno

Fuerza Mundial Collaborative

Dorothy Naor Ph.D.

Israel Naor

Israel

My spouse and I both endorse the statement and fervently hope that reason rather than emotions and war profiteering will hold sway.

Diana Neslen

United Kingdom

Joan Nestle

Alex Nissen

Senior Educator / Coordinator

Israeli/Australian

Women in Black Melbourne

Prof. Judith Norman

Jewish Peace News

Sara Norman

Jewish Voice for Peace

San Francisco, CA

Prof. Bertell Ollman

Dept. of Politics, NYU

New York, New York, USA.

Karin Pally

Women in Black-Los Angeles

Jean Pauline

Oakland, California

Daniel Pines

Karen Platt

member of Jewish Voice for Peace, Albany, CA

Laurie Polster

Jewish Voice for Peace/Bay Area

Oakland, CA

Murray Polner

Jewish Peace Fellowship

Nyack, NY

USA

Yakov M Rabkin

Professor of History, University of Montreal

Israel's elites disdain – to their own peril - the Mishna that praises as a hero someone who knows how

to turn an enemy into a friend.

Naomi Rankin

I fully support the content and spirit of this statement. As a Jewish Canadian with cousins in Israel, I

am interested in real security for Israel, and that can come only from peace.

Bruce Robbins

Columbia University

Stewart M. Robinson

retired Prof of Mathematics

Professor Jonathan Rosenhead

Secretary, British Committee for the Universities of Palestine (BRICUP)

Prof Andrew N. Rubin

Georgetown University

Washington, DC

Molly Rush

PUSH PA. United for SinglePayer HealthCare

Health Care for All PA

www.healthcare4allPA.org

Margot F Salom (BA Soc Work, M Phil)

Palestinian & Jewish Unity for Justice & Peace

Stop this madness - What has happened to Jewish ethics?

Shay Salomon

Tucson, Arizona

Marlena Santoyo

Philadelphia, PA, USA &

member of Jewish Voice for Peace

Yom Shamash

Jews for a Just Peace

Vancouver, Canada

Cindy Shamban

Berkeley, CA

affiliation: Jewish Voice for Peace

Avi Shlaim, FBA

Professor of International Relations

St Antony's College

Oxford

Rich Siegel

Musician, Advisory Board Deir Yassin Remembered

Teaneck, NJ USA

<http://www.deiryassin.org>

Andy Silver

Cary, NC

July 27 letter to the Raleigh News & Observer. It was not published.

America is no place for satire. The New Yorker Obama cartoon went over like a John Kerry joke.

Now some are responding seriously to the column by Benny Morris, "Soon, strike on Iran" (N&O, July 20), which presented a case for another pre-emptive war with the cogency with which Jonathan Swift proposed that Irish poverty be relieved by devouring babies.

Morris's proposal is as insane and as devoid of humanity as Swift's "modest proposal." It should convince any sane person of the insanity of attacking Iran.

I doubt, however, the sanity of all discussion of Iran's nuclear threat. The existing nuclear threat in the Middle East comes from Israel. Israel's arsenal is controlled by the same Israeli government that dropped a million cluster bombs in southern Lebanon only for the purpose of killing and maiming farm families that wished to return to their land. Israel's bombs provide the motive for surrounding nations to seek nuclear weapons. The only way to prevent nuclear proliferation in the Middle East is to create a nuclear arms free zone. In return for Israel's dismantling its nuclear arsenal and agreeing to strict inspections by the IAEA, other countries in the region should make similar commitments.

Jonatan Stanczak

The Freedom Theatre, Jenin refugee Camp

Marge Sussman

Jewish Voice for Peace

Lea Tsemel

Human Rights Attorney

Jerusalem

Roger Tucker

<http://one-state.net>

Richard Wark, PhD.

Durham, North Carolina

Michael Warschawski

Activist

Jerusalem

Dr. Samuel Wiener

Jewish Voice for a Just Peace

Switzerland

Judith Weisman,

Toronto, Canada

Suzanne Weiss

Not In Our Name (NION) Jewish Voices Opposing Zionism

Toronto

Evan Weissman

Denver, CO USA

Playwright and Nonviolence Teacher

Célie Weizfeld Castelijjn

Montréal Kébèk

Roger van Zwanenberg (Dr)

Chair & Commissioning Editor

Pluto Press

Further endorsements may be added by sending in a message to saalaha@fokus.name

~~~~~

منبع: میزان نیوز